

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговско наименование: **SONAX Engine Cleaner**

Номер на артикула: 06076000, 06077050, 06078000, 06079000

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Приложение на веществото / на приготвянето

Препарат за поддръжка на автомобили

перилно и почистващо средство

Професионални употреби

Употреби, които не се препоръчват В момента не е налична информация за това.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Даващо информация направление:

Senax Ltd./Сенакс ООД

Sofia, Druzhba 2, 92 Tzvetan Lazarov blvd. / София, ж.к. Дружба 2, бул. Проф. Цветан Лазаров 92

phone +359 2 943 43 13, 0899 99 88 03

e-mail: office@senax.bg

(в работно време)

1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

2.2 Елементи на етикета

Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада

Пиктограми за опасност отпада

Сигнална дума отпада

Предупреждения за опасност отпада

Допълнителни данни:

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като PBT (устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества).

vPvB:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като vPvB (много устойчиво или много биоакмулиращо).

Определянето на свойствата, нарушаващи функциите на ендокринната система

Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

BG

(продължение на стр.2)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.1)

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смес

Описание: Воден разтвор на тензиди.

Опасни съставни вещества:

CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alkyl polyglycoside C8-10 Eye Dam. 1, H318 специфични граници на концентрация: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 10 \%$ Eye Irrit. 2; H319: $10 \% \leq C < 10 \%$	1-<3%
CAS: 147170-44-3 EO №: 931-333-8 Reg.nr.: 01-2119489410-39-xxxx	1-пропанамин, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C8-18 и C18-ненаситен акил) дериват, хидроксиди, вътрешни соли Алтернативен CAS номер: 61789-40-0 Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412 специфични граници на концентрация: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 10 \%$ Eye Irrit. 2; H319: $4 \% \leq C < 10 \%$	1-<4%

Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетиране на съдържанието

нейногенни повърхностноактивни вещества, амфотерни повърхностноактивни вещества	<5%
феноксietанол, натриев пиритион	

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: Не са необходими специални мерки.

След вдишване: Не са необходими специални мерки.

След контакт с кожата: Измийте засегнатите места с вода и мек почистващ препарат.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултирайте с лекар.

След поглъщане:

Изплакване на устата и след това изпийте на обилно количество вода.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение съгласно оценка на състоянието на пациента от лекаря. Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи гасящи средства:

Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства:

Трябва да се вземат обичайните мерки при гасене на пожар.

Престой в опасната зона само с автономен апарат за дихателна защита.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

— BG —

(продължение на стр.3)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Осигуряване на достатъчно проветряване.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Следва да се съблюдават обичайните предпазвателни мерки при работа с химикали.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

Указания за предотвратяване на пожар и експлозии: Не са необходими специални мерки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и резервоарите:

Да се предотврати по сигурен начин проникване в почвата.

Указания при общо съхранение:

Да се съхранява отделно от хранителни продукти.

Да се спазват местните законови разпоредби.

Други данни относно условията в складовете:

Да се пази от замръзване.

Препоръчителна температура на съхранение: 20 °C.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

DNEL-стойности

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

Орално	DNEL	35,7 мг/кг (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
Дермално	DNEL	357.000 мг/кг (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 мг/кг (worker) (longterm exposure - systemic effects)
Инхалативно	DNEL	124 мг/м³ (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
		420 мг/м³ (worker) (longterm exposure - systemic effects)

CAS: 147170-44-3 1-пропанамин, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C8-18 и C18-ненаситен акил) дериват, хидроксиди, вътрешни соли

Орално	DNEL	7,5 мг/кг (consumer) (longterm systematic effects)
Дермално	DNEL	7,5 мг/кг (consumer) (longterm systematic effects)
		12,5 мг/кг (worker) (longterm systematic effects)
Инхалативно	DNEL	44 мг/м³ (worker) (longterm systematic effects)

(продължение на стр.4)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.3)

PNEC-стойности

CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

PNEC	0,27 мг/л (sporadic release)
	560 мг/л (STP)
	0,176 мг/л (water (fresh water))
	0,0176 мг/л (water (sea water))
PNEC	111,11 мг/кг (oral (secondary poisoning))
	0,654 мг/кг (gro)
	1,516 мг/кг (sediment (fresh water))
	0,152 мг/кг (sediment (sea water))

CAS: 147170-44-3 1-пропанамин, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C8-18 и C18-ненаситен акил) дериват, хидроксиди, вътрешни соли

PNEC	3.000 мг/л (STP)
	0,0135 мг/л (water (fresh water))
	0,00135 мг/л (water (sea water))
PNEC	1 мг/кг (sediment (fresh water))
	0,1 мг/кг (sediment (sea water))
	0,8 мг/кг (soil)

Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

8.2 Контрол на експозицията

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Общи предпазни и хигиенни мерки:

Следва да се съблюдават обичайните предпазвателни мерки при работа с химикали.

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Защита на дихателните пътища В нормалния случай не е необходимо

Защита на ръцете В нормалния случай не е необходимо

Защита на очите/лицето В нормалния случай не е необходимо

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Агрегатно състояние

течно

Цвят

безцветно

Мирис:

без миризма

Точка на топене/точка на замръзване:

не е определено

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

Запалимост

Веществото не е запалимо.

Долна и горна граница на експлозивност

Долна:

неприложимо

Горна:

неприложимо

Пламна температура

неприложимо

температура разлагане:

Не е определено.

pH при 20 °C

9,5-10,5

Вискозитет:

Кинематичен вискозитет при 40 °C

<20,5 mm²/s

динамичен:

Не е определено.

Разтворимост

Вода:

напълно смесимо

Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)

Не е определено.

Налягане на парите при 20 °C:

23 гаПа (CAS: 7732-18-5 water)

Плътност и/или относителна плътност

Плътност при 20 °C:

1,03-1,05 g/cm³

(продължение на стр.5)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.4)

Относителна плътност	Не е определено.
Плътност на парите	Не е определено.
9.2 Друга информация	
Външен вид:	
Форма:	течно
Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
Промяна на състоянието	
Скорост на изпаряване	Не е определено.

Информация във връзка с класовете на физична опасност	
Експлозивни	отпада
Запалими газове	отпада
Аерозоли	отпада
Оксидиращи газове	отпада
Газове под налягане	отпада
Запалими течности	отпада
Запалими твърди вещества	отпада
Самоактивизиращи се вещества и смеси	отпада
Пирофорни течности	отпада
Пирофорни твърди вещества	отпада
Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
Оксидиращи течности	отпада
Оксидиращи твърди вещества	отпада
Органични пероксиди	отпада
Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Не са известни опасни реакции.
- 10.2 Химична стабилност Стабилни при нормални условия.
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват
- За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

CAS: 147170-44-3 1-пропанамина, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C8-18 и C18-ненаситен акил) дериват, хидроксиди, вътрешни соли

Орално	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Дермално	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.6)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.5)

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Предвид настоящото състояние на научните познания, няма налични данни за рушащи ендокринната система свойства за продукта.

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност Няма екотоксикологични данни за тази смес.

Акваична токсичност:

CAS: 147170-44-3 1-пропанамин, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C8-18 и C18-ненаситен акил) дериват, хидроксиди, вътрешни соли

LC 50	>1-10 мг/л (<i>Pimephales promelas</i>) (OECD 203)
EC0	>100 мг/л (<i>Pseudomonas putida</i>) (OECD 209)
EC50	>1-10 мг/л (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 202)
	>1-10 мг/л (<i>Desmodesmus subspicatus</i>) (OECD 201)
NOEC	≤1 мг/л (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) (OECD210)
	≤1 мг/л (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 211)

12.2 Устойчивост и разградимост

Съдържащите се в продукта повърхностноактивни вещества отговарят на изискванията на Регламент на ЕС относно детергентите (EC/648/2004) относно пълната биоразградимост на повърхностноактивни вещества, съдържащи се в перилни и почистващи препарати.

12.3 Биоакмулираща способност Няма налични други важни сведения.

12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като PBT (устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества).

vPvB:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като vPvB (много устойчиво или много биоакмулиращо).

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Предвид настоящото състояние на научните познания, няма налични данни за рушащи ендокринната система свойства за продукта с въздействие върху околната среда.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Други екологични указания:

Общи указания:

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

Продуктът е свободен от органично свързани халогени /АОХ-свободен/.

Продуктът е свободен от органични комплексобразуватели.

BG

(продължение на стр.7)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

(продължение от стр.6)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Съгласно Приложение III Директива 2008/98/ЕО не е класифициран като опасен отпадък.

Препоръка:

Отпадъци трябва да се отстраняват при спазване на местните административни предписания.

Европейски каталог на отпадъците

1) Изхвърляне на отпадъци / Продукт

2) Изхвърляне на отпадъци / Непочистена опаковка

20 01 30	перилни и почистващи препарати, различни от упоменатите в 20 01 29
15 01 02	пластмасови опаковки

Непочистени опаковки:

Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA отпада

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
клас отпада

14.4 Опаковъчна група
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA отпада

14.5 Опасности за околната среда:
Морски замърсител: Не

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите неприложимо

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация неприложимо

UN "Model regulation": отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Европейски разпоредби:

Директива 2010/75/ЕС (VOC) не е предмет

Категория по Seveso (ДИРЕКТИВА 2012/18/ЕС) не е предмет

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Национални предписания:

Указания за ограничаване на работата:

Да се спазва ограничението за работа на младежи.

Да се спазва ограничението за работа за бременни и кърмачки.

(продължение на стр.8)

дата на отпечатване: 19.09.2023

преработено на: 18.09.2023

Номер на версията 8.00 (замества версия 7.00)

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

(продължение от стр.7)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Съществени утайки

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Дата на предишна версия: 12.04.2022

Номер на предишната версия : 7.00

Съкращения и акроними:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

*** Данни, променени спрямо предишната версия.**

— BG —